

peugeot504.info

# auto visie

tevens officieel orgaan van  
de Koninklijke Nederlandsche Automobiel Club

onafhankelijk – objectief – weekblad

14e jaargang – nr. 1

3 januari 1969

f. 1,25



## TEST: De nieuwe BMW 2500

# PROGNOSE - KEUZE - REACTIE

De geschiedenis van „de Auto van het Jaar” over de zes jaar, dat dit instituut bestaat kan – zeer summier – als volgt worden gekenschetst. In het begin geloofde de autowereld er niet in, beschouwde men het als spelerei, als publiciteitsstunt voor ons blad. Waardering? Och... Toen de jury echter met het jaar werd uitgebreid, steeds imposanter namen konden worden toegevoegd, toen werd in de internationale en nationale pers, eerst schoorvoetend, daarna veelvuldiger en in appreciërende bewoordingen gesproken van een instituut. Er was erkenning...

In het begin was het eigenlijk alleen de uitslag waarvoor men zich interesseerde, als er al belangstelling aan de dag mocht worden gelegd. Daarna begon men reeds voordat het zover was, te vragen of er al iets van de uitslag bekend was en thans...? Thans begint men in vakkringen reeds in de loop van de zomer en dringender nog in de herfst te vragen: „Hoe 't er mee staat?” De „Auto van het Jaar” is niet meer weg te denken.

## WEDDENSCHAPPEN

Door de aard van ons beroep komen wij uiteraard nogal eens met vooraanstaande figuren uit de autowereld in aanraking. En als september in aantocht is en wijzelf ternauwernood nog aan een auto van het jaar hebben gedacht, dan rijzen reeds de vragen. In vakkringen worden daarna, in de loop van november en december weddenschappen afgesloten en het is niet meer dan natuurlijk dat wij in dergelijke gevallen horen wat de meningen alzo zijn. Ook dit jaar. Opmerkelijk was het — wij hebben dit feit reeds in ons Kerstnummer aangeroerd — dat dan lang niet iedereen meteen met de 504 kwam „aandragen”. Wel verscheen die regelmatig in het beeld, maar dan op een tweede of derde plaats. Deze „outsiders” volgden dus een zelfde gedachtengang als de juryleden, want — wij klaptten reeds uit de keuken — dat de Peugeot er niet gekomen was doordat er almaar vijven gegeven werden, het cijfer voor de hoogste waardering, maar dat vrijwel ieder jurylid hem in zijn keuze had betrokken, zij het niet altijd op de hoogste plaats.

## REACTIES

Dit „opinie-onderzoek” weerspiegelt zich niet alleen in de gezamenlijke rapporten van de 48 juryleden maar ook in de reacties die na de keuze loskwamen. Sommigen „hadden het wel gedacht” en wij hebben reden om aan te nemen, dat zulks in dit geval ook werkelijk zo was. Anderen keken ietwat verbaasd: „Hee... maar nu je het zegt” en natuurlijk waren er enkelen die het beter wisten, die het een keus van niks vonden en dus in dat ene woord meer deskundigheid aan de dag legden dan de hele jury bij elkaar.

## CONCLUSIE

Men kan aannemen, dat de autowereld het — soms bij nader inzien — vrijwel unaniem eens is met de keuze, die door het grote aanbod van nieuwe creaties, ditmaal wel bijzonder moeilijk maar bovendien zeer spannend is geweest. Mede hierdoor was er ditmaal topbelangstelling, maar deze zal zonder enige twijfel weer worden overvleugeld door de aandacht die de keuze voor 1969 zal opeisen. Het gaat nu eenmaal excelsior.

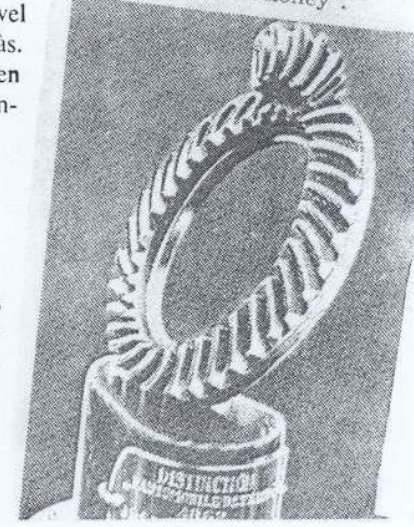
BRUAM — De Peugeot 504 is de „Auto van het jaar” geworden. De strijd om deze bepaald eer- en waardevolle titel wordt telkenjare georganiseerd door het weekblad 'Autovisie', dat ditmaal voor de beoordeling de medewerking had van 48 van de meest gezaghebbende automobieljournalisten uit dertien landen. Zij kende de Peugeot 504, de prestige-auto die de Franse fabriek dit jaar aan z'n programma toevoegde, 119 van de 240 te behalen punten toe. Dat is opmerkelijk voor een nieuwe auto. Vorig jaar volgde de auto, voornamelijk opzet iets g. Peugeot 504 vallend. maar een aantal

1219  
AUTOMOBIE  
**PEUGEOT 504:**  
Auto van het ja

Het is een traditie, dat op de afsluiting van het weekblad Autovisie de Auto van het Jaar wordt gekozen.

Dit jaar werden weer 48 internationaal bekende journalisten uit landen uitgenodigd hun oordeel te geven over alle nieuwe modellen die in 1968 werden geïntroduceerd.

De beoordeling geschiedde op een gebruikelijk op grond van de afmeting, vormgeving, technische conceptie — bij welk punt speciale aandacht werd besteed aan de veiligheid — en „value for money”.



Auto van het jaar (Van onze redacteur automobilisme)  
HAAG — De Peugeot 504 is gekozen tot auto van het jaar 1968. Een jury van internationale autobijjournalisten verkoos hem boven de BMW 2500/2800, de Alfa Romeo 1750, de Saab 99 en de Jaguar XJ 6.



# PEUGEOT 504

## - auto van het jaar

(Van onze redacteur automobilisme)

DEN HAAG — De Peugeot 504 is uitgeroepen tot auto van het jaar 1968. Een jury van internationale autobijjournalisten verkoos hem boven de BMW 2500/2800, de Alfa Romeo 1750, de Saab 99 en de Jaguar XJ 6.

zijn prestaties, comfort, betrouwbaarheid en gunstige prijs op lofwaardige wijze verenigd." De trofee: een zwaar verzilverd kroonwiel en pignon op een ebbenhouten voetstuk, zal tijdens een feestelijke bijeenkomst in Amsterdam worden uitgereikt aan de president-directeur van Peugeot, de heer Francois Gautier.

...nationale autojournalisten — bij welk punt s

# 4 gekozen als auto van 't jaar

...a zich verenigt. Om de jury hierover te laten: 'De 504 is geenszins verbazingwekkend, maar wel zeer verleidelijk'. Een verstandig bouwde wagen die uitblinkt in eigen rappen als comfort, geruisloosheid en prestatie'. Een harmonieus uitgedanceerd round...  
...Eer...  
...cwaar...  
...ISM



...het vorig jaar toen de Peugeot 504 werd geïntroduceerd. De Peugeot 504 is door de jury van 48 internationale bekende journalisten uitgeroepen tot auto van het jaar 1968.

## AUTOVISIE VERKIEST:

# Peugeot 504 de auto van het jaar

(Van onze autoredeur)

DE internationale jury van Autovisie heeft de Peugeot 504 gekozen tot auto van het jaar. In het vandaag verschenen nummer van Autovisie is dit bekendgemaakt. De Peugeot 504 verwierf 119 van de 240 toe te kennen punten, dat is 49.58%. Minder dan de NSU RO 80, die vorig jaar tot auto van het jaar gekozen werd en die een ruime meerderheid behaalde.



De uitspraak van de 48 juryleden is evenwel onmiskenbaar, in vergelijking met de auto's, die dit jaar in rangorde volgen. Nr. 2 bij de verkiezing werd de eerste vijf konden brengen: VW 411, Renault 6 en Volvo 164. De beoordeling worden opgenomen.

# ZO WERD DE PEUGE

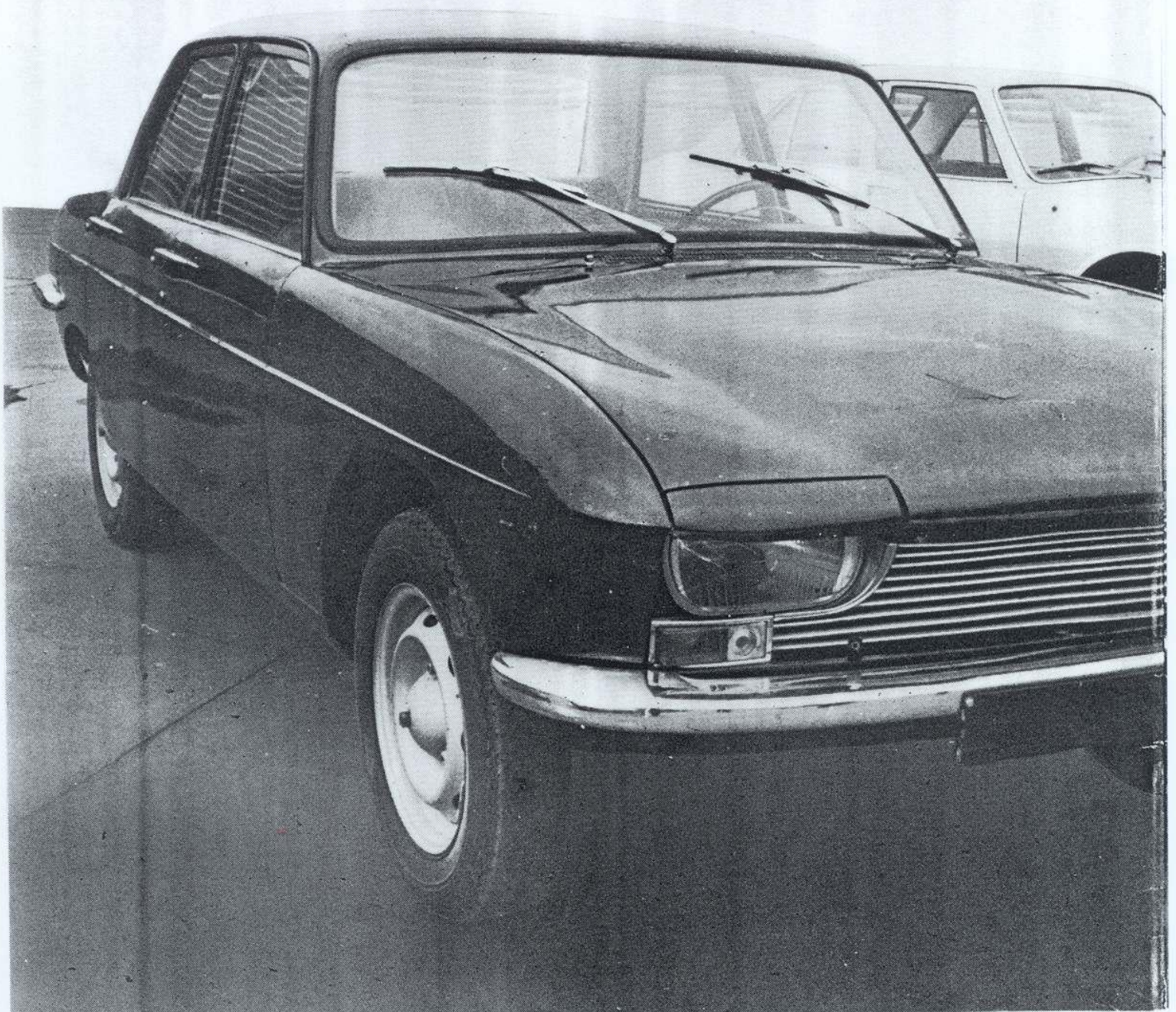
tekst: Hans Veldhuis

foto's: Ton Thies

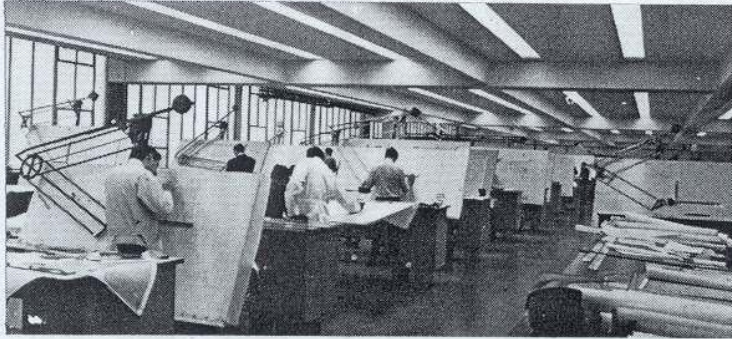
Streng vasthoudend aan het beginsel dat een geheim het beste bewaard blijft wanneer zo weinig mogelijk mensen er weet van hebben, laat Peugeot er niet veel twijfel over bestaan dat een bezoeker binnen de muren van haar Studie-, Beproeving- en Research-cen-

trum bepaald geen al te welkome gast is. Ook als de vasthoudende bezoeker is voorzien van de beste aanbevelingen die de fabrieksdirectie maar kan verstrekken en zelfs wanneer deze bezoeker wordt vergezeld door een afgezant van diezelfde directie, blijven

de meeste deuren in het centrum angstvallig gesloten en behoudt de conversatie van de overigens vriendelijke functionarissen een toon van beleefde, maar voortdurende afwijzing. Een goedmoedig grapje over het ten top gedreven veiligheidsbeginsel wordt er



# OT 504 GEBOREN

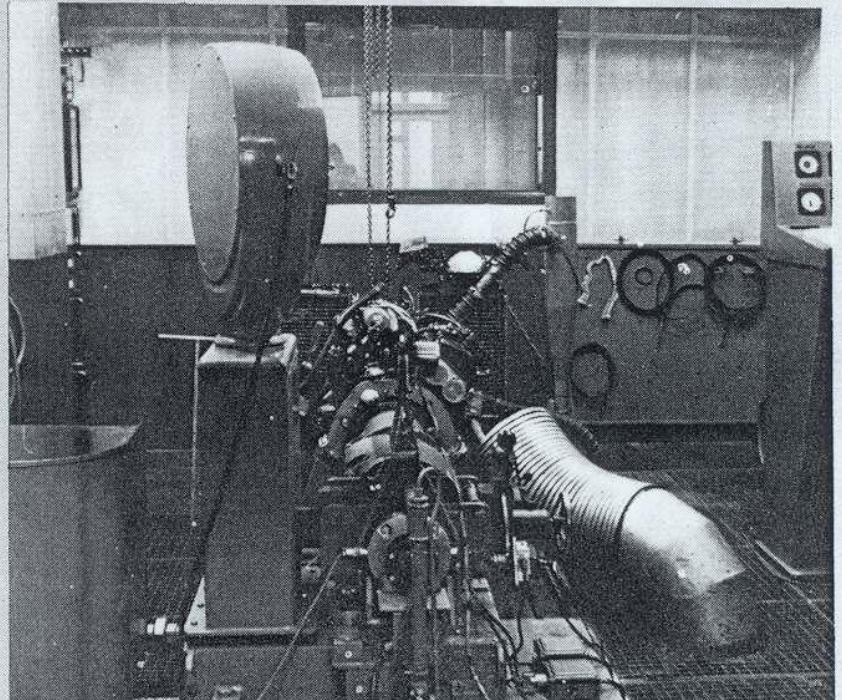


*De tekenkamers van La Garenne: het heilige der heiligen waar de 504 werd geboren.*

duidelijk beschouwd als een Verdachte Opmerking, een toevallige blik achter een — o, nalatigheid — openkierende deur wordt beantwoord met een woordeloze demonstratie van Gekwetst Vertrouwen en een argeloos stapje in de verkeerde richting geldt er ongetwijfeld als Hoogverraad.

Voor het betreden van een eenvoudige vergaderzaal is al de aanwezigheid van ten minste twee deugdelijk geautoriseerde personen vereist: één hooggeplaatste begeleider brengt de indringer tot voor de deur, bedient dan vervolgens een telefoon, welke bezigheid wordt beloond met de verschijning van een charmante, niet meer zo jonge en dus vooral betrouwbaar uitzienende dame. Deze vertrouwensvrouw heeft zonder twijfel haar leven veil voor het behoud van een zeer imponerend type brandkastsleutel, waarmee ze het heilige vertrek vaardig ontsluit. Zij verdwijnt daarop weer bescheiden uit het gezicht, met nog een bezorgde blik over haar schouder in de richting van de deur, die bij wijze van uitzondering nu eens niet op slot is ...

*De motor werd vanzelfsprekend afzonderlijk getest, vele duizenden uren lang.*



*Het prototype 7, waarin de hand van Farina al duidelijk herkenbaar is, op de achtergrond het eindprodukt: de 504.*

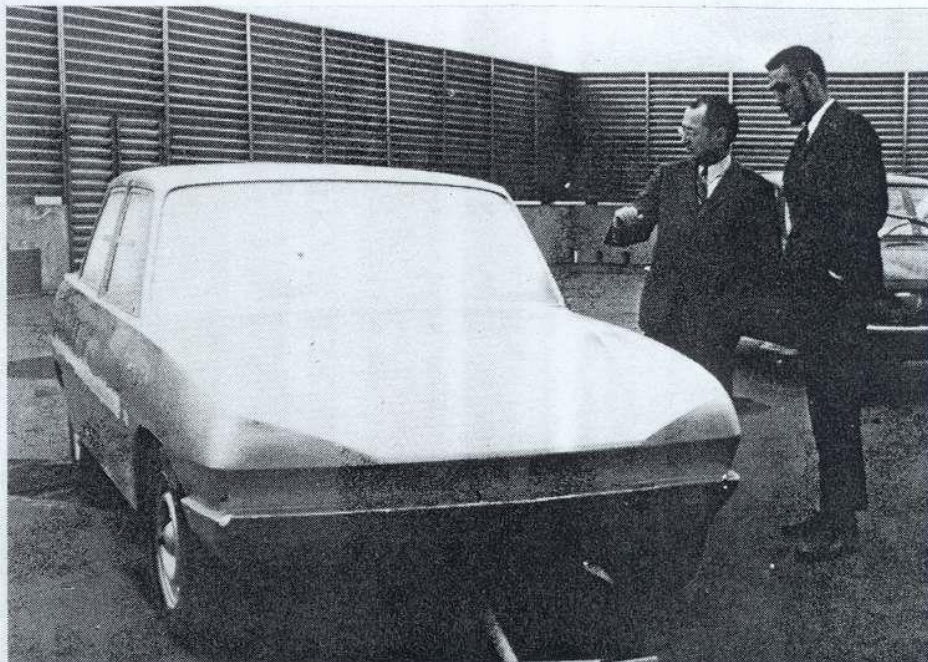
## peugeot504.info

Natuurlijk verbergt die deur niet meer dan een grote tafel, wat stoelen en een luxe schoolbord, waarop begeleider Ruellan, directeur van het Technisch Secretariaat, bereidwillig gaat uiteenzetten hoe bij de NV Automobiles Peugeot nu wel een ontwerp wordt geboren en ten slotte een nieuwe type auto aan het productieprogramma wordt toegevoegd.

De verheugende omstandigheid, dat het ditmaal om de 504 gaat, dat deze auto bovendien tot kersverse Auto van het Jaar is verkozen, verklaart overigens waarom monsieur Ruellan de uitleg überhaupt gééft. Niet weinig trots op de uitverkiezing van haar jongste produkt heeft de algemene directie van Peugeot namelijk als zeer hoge uitzondering toegestaan dat er inlichtingen konden worden gegeven over de wordingsgeschiedenis van de Peugeot 504. En de zeer autonome heren van het research-centrum hebben daar schokschouderend in moeten berusten.

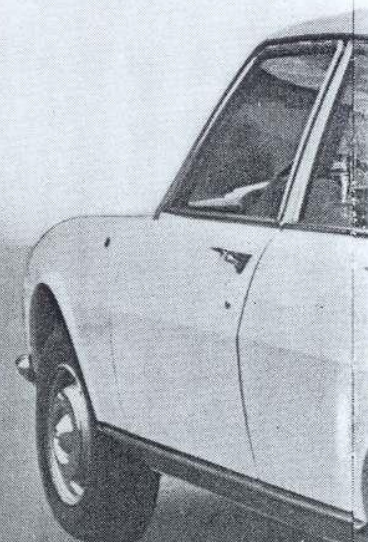
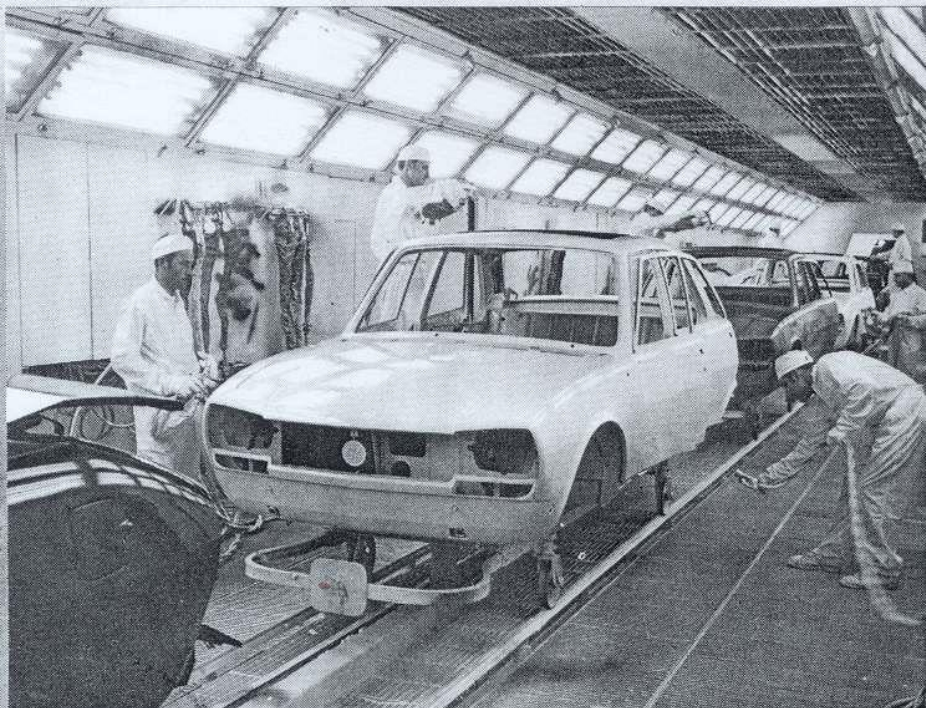
Als kleine wraakneming aan het adres van hun bedillerige directie hebben genoemde autonome heren echter kennelijk besloten om de uitzonderlijkheid van de node verstrekte permissie zo goed mogelijk aan te tonen door het organiseren van een gratis Demonstratie Geheimhouding voor de verblufte bezoekers en hun uit het veld geslagen directionele vrijgeleider. Maar toch, na veel verzoeken, vragen en een enkele maal een beroep doen op de hoogste Peugeot-machten, lukt het om soms een deur te openen, een proefmodel te mogen zien, te fotograferen zelfs, ten slotte te vernemen wat er aan de geboorte van een nieuwe wagen ten grondslag ligt.

Welnu, in het geval van de Peugeot 504 was er vóór de geboorte de conceptie, zoals



*Redacteur Hans Veldhuis met mr. Ruellan bij een gipsmodel, dat Peugeot-ontwerpers als prototype 7 vervaardigden. Daarna is er duidelijk nog wat gewijzigd ...*

*Productie van de 504: zes jaar ná de conceptie.*



*Peugeot 504 en de prototypes 6 en 7 op een rij. Let op het verschil in achterkanten.*